

Liebe Freunde in Sandomierz, liebe Barbara Tęgiewicz!

Mit großer Bestürzung und großer Trauer habe ich, ehemaliger Direktor des Goethe-Gymnasiums Emmendingen, von dem unfassbaren Unglück und Tod von vielen Euerer führenden Politiker und Staatsmänner, insbesondere Lech Kaczyński und seiner Frau, erfahren. Sie waren auf dem Weg, um den ermordeten polnischen Eliten in Katyń die letzte Ehre nach 70 Jahren zu erweisen. Dies war ihre nationale Pflicht und sie haben sie gerne angenommen. Schrecklich ist, dass sie ein ähnliches Schicksal erleben mussten! Gott möge sie erhören und aufnehmen! Ich denke an sie als Menschen in tiefer Trauer und Hochachtung und hoffe, dass Ihr und Euer Land über den Verlust in aufrichtigen Gedenken hinwegkommt und mit neuer Kraft die zukünftigen Herausforderungen bewältigt.

Liebe Grüße an alle und in aufrichtiger Trauer

Heinz-Michael Röhl

Drodzy Przyjaciele z Sandomierza, droga Barbaro Tęgiewicz!

Z wielkim przerażeniem i wielkim smutkiem dowiedziałem się o niepojętej tragedii i śmierci wielu Waszych czołowych polityków i mężów stanu, zwłaszcza Lecha Kaczyńskiego i jego żony Marii. Byli w drodze by oddać cześć zamordowanym w Katyniu polskim elitom. Był to ich narodowy obowiązek i zechcieli go z chęcią wypełnić. Jednakże strasznym jest fakt, że spotkał ich podobny los. Niech dobry Bóg przyjmie ich do siebie. Wspominam ich w głębokiej żałobie i z szacunkiem, wyrażając zarazem nadzieję, że zarówno Wy jak i Wasz kraj pożegna ich w szczerym hołdzie i pokona świeżymi siłami nadchodzące wyzwania.

Łączę się w żałobie i pozdrawiam serdecznie

Heinz-Michael Röhl

były dyrektor Goethe-Gymnasium
w Emmendingen